Инструкция по эксплуатации

RadiLight™

Комфортное освещение для читальных залов

Внимательно прочтите настоящую «Инструкцию по эксплуатации», чтобы ознакомиться с правилами безопасной и эффективной эксплуатации.

РЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ СИМВОЛЫ

В настоящем руководстве и на устройстве используются следующие предупредительные символы. Они указывают на важную информацию. Пожалуйста, уделяйте ей должное внимание.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Пренебрежение информацией, относящейся к символу «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ», может привести к серьезной травме или угрозе жизни.	**ВНИМАНИЕ** Пренебрежение информацией, относящейся к символу «ВНИМАНИЕ», может привести к травме средней тяжести и/или материальному ущербу либо повреждению устройства.
Обозначает предупреждение или необходимость соблюдать осторожность.	
Обозначает запрещенное действие. Например, символ означает «Не разбирать».	

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При появлении дыма, исходящего из устройства, запаха гари или необычных звуков немедленно обесточьте устройство и обратитесь к представителю EIZO за помощью.
Попытка эксплуатации неисправного устройства может привести к пожару, поражению электрическим током или повреждению оборудования.

Не открывайте корпус и не модифицируйте устройство.
Открытие корпуса или модификация устройства может привести к пожару, поражению электрическим током или ожогу.

Для ремонта обращайтесь только к квалифицированному специалисту.
Не пытайтесь ремонтировать это устройство самостоятельно, поскольку открытие или снятие крышек может привести к пожару, поражению электрическим током или повреждению оборудования.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте устройство в соответствующем месте.

Невыполнение этого требования может привести к пожару, поражению электрическим током или повреждению оборудования.

- Не устанавливайте на открытом воздухе.
- Не устанавливайте в транспортных средствах (на кораблях, в самолетах, поездах, автомобилях и т. д.).
- Не устанавливайте в пыльных и влажных местах.
- Не устанавливайте монитор в месте, где на экран может попасть вода (ванная комната, кухня и т.д.).
- Не устанавливайте в месте, где экран подвержен прямому действию пара.
- Не устанавливайте вблизи устройств, выделяющих тепло, или увлажнителя.
- Не устанавливайте устройство в местах, где оно будет подвергаться прямому воздействию солнечных лучей.
- Не устанавливайте устройство в среде с горючим газом.
- Не размещать в средах с агрессивными газами (такими как сернистый газ, ероводород, перекись азота, хлор, аммиак и озон)
- Не размещать в пыльных средах, в средах с компонентами, ускоряющими коррозию в атмосфере (такими как хлористый натрий и сера), в средах с проводящими металлами и пр.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не смотрите на источник света.

Это может вызвать боль в глазах или повредить зрение.

Не прилагайте чрезмерного усилия к штанге.

Сгибание или скручивание штанги с чрезмерным усилием может привести к ее поломке или неполадкам в работе.

Перед разворотом монитора снимайте осветительный прибор.

Если не снять осветительный прибор, при развороте он может оторваться от монитора либо штанга, ударив по другому устройству, например, монитору, может разбить его или вызвать неполадки в его работе.

Утилизируйте устройства в соответствии с местными законами и нормативными актами.

Символ на устройстве

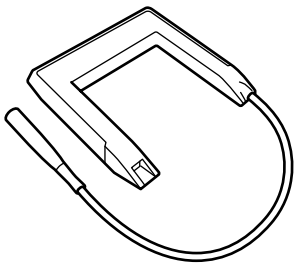
⎓	Постоянный ток

Никакая часть этого руководства не может быть воспроизведена, сохранена в системе хранения данных или передана в любой форме, любыми средствами — электронными, механическими или любыми другими — без предварительного согласия корпорации EIZO Corporation, полученного в письменной форме.
Корпорация EIZO Corporation не принимает на себя обязательств по обеспечению конфиденциальности предоставляемого материала или информации без предварительных договоренностей, соответствующих соглашению корпорации EIZO Corporation относительно указанной информации. Несмотря на то что мы сделали все возможное, чтобы в данном руководстве содержалась обновленная информация, следует учесть, что технические характеристики изделия EIZO могут изменяться без предварительного уведомления.

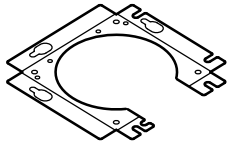
EIZO, EIZO Logo и RadiForce – зарегистрированные товарные знаки корпорации EIZO в Японии и других странах.
RadiLight – товарный знак корпорации EIZO.
Все остальные названия компаний, названия продуктов и логотипы являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев.

Проверка содержимого упаковки

Убедитесь в наличии в упаковке следующих предметов. Если какие-либо из них отсутствуют или повреждены, обратитесь к местному представителю EIZO.

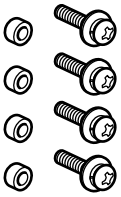


Осветительный прибор (основное устройство)

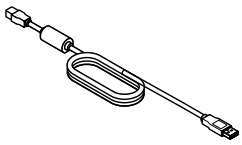


Монтажный кронштейн

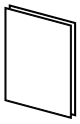
Винты крепления кронштейна (M3x8) x2



Втулки x4
Винты крепления кронштейна (M4x18) x4



Специальный кабель



Руководство пользователя

Совместимые мониторы

Устройство совместимо с мониторами EIZO серии RadiForce.
Подробная информация о поддерживаемых мониторах приведена на веб-узле EIZO.
www.eizoglobal.com

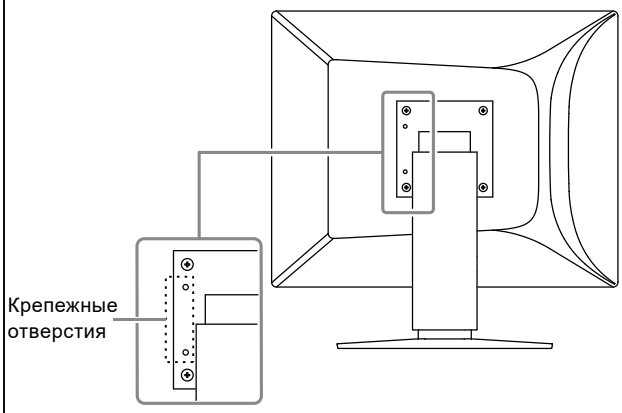
Порядок установки и подключения

Крепежные отверстия для подсветки RadiLight

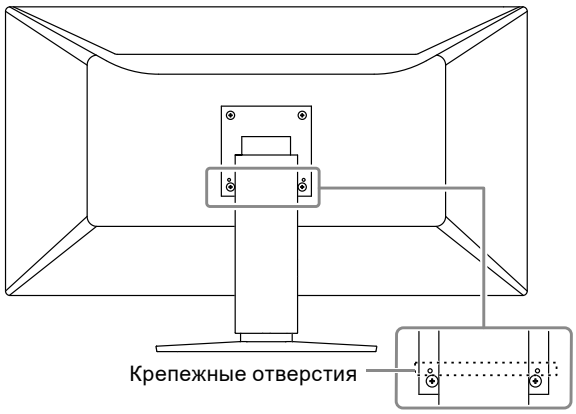
Процесс установки зависит от наличия крепежных отверстий для установки подсветки RadiLight. Проверьте, есть ли на вашем мониторе крепежные отверстия.

Мониторы с крепежными отверстиями для подсветки RadiLight

Пример A

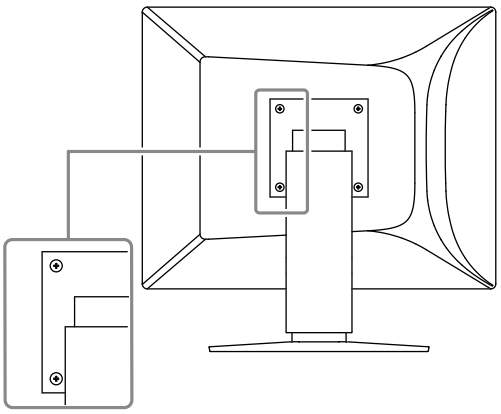


Пример B



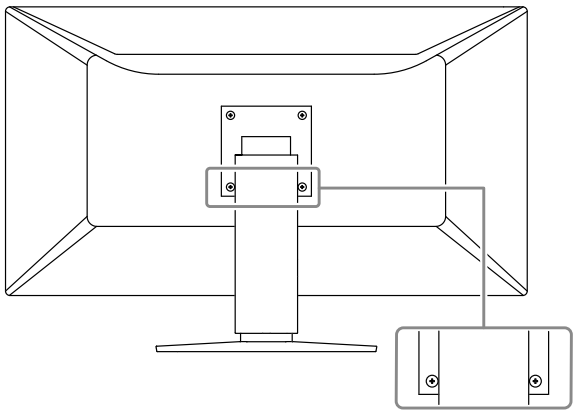
Мониторы без крепежных отверстий для подсветки RadiLight

Пример A



Крепежные отверстия отсутствуют

Пример B



Крепежные отверстия отсутствуют

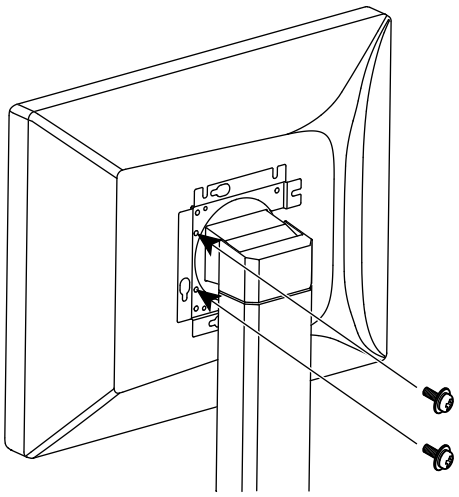
Крепление монтажного кронштейна к ЖК-монитору

Убедитесь, что у монитора выключено питание.

● Мониторы с крепежными отверстиями для подсветки RadiLight

1. Расположите монтажный кронштейн так, чтобы его отверстия находились на одной линии с отверстиями монитора и стойки. Прикрепите кронштейн при помощи винтов M3x8 (в двух местах).

* Подготовьте отвертку.

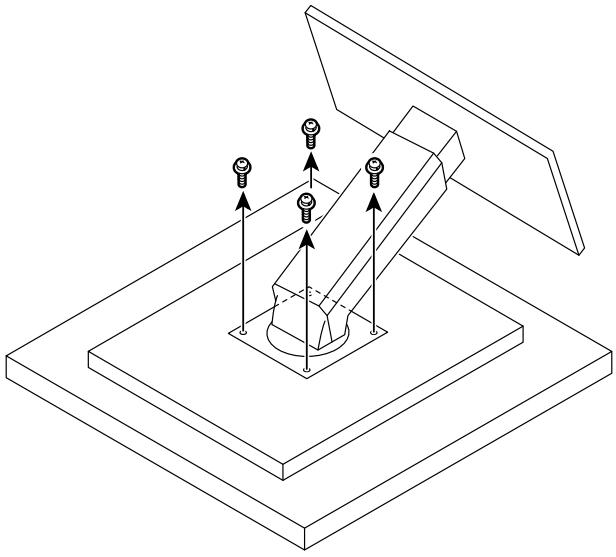


● Мониторы без крепежных отверстий для подсветки RadiLight

1. Положите ЖК-монитор экраном вниз на устойчивую поверхность, покрытую мягкой тканью.

2. Вывинтите четыре винта крепления монитора к стойке.

* Подготовьте отвертку.

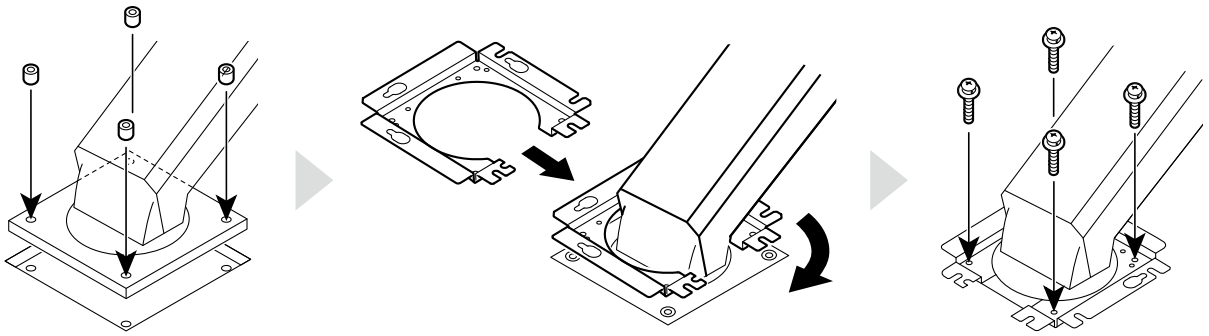


3. Прикрепите монтажный кронштейн.

Для монитора с углублением по размеру крепления стойки

1. Поместите втулки над отверстиями под винты крепления стойки (в четырех местах). (Рисунок 1)
2. Наденьте монтажный кронштейн сбоку стойки и поверните его так, чтобы сторона с проемом кронштейна была обращена к верхней части монитора. (Рисунок 2)
3. Совместите отверстия под винты в мониторе, монтажном кронштейне и стойке, затем скрепите эти детали винтами из комплекта поставки (M4x18) (в четырех местах). (Рисунок 3)

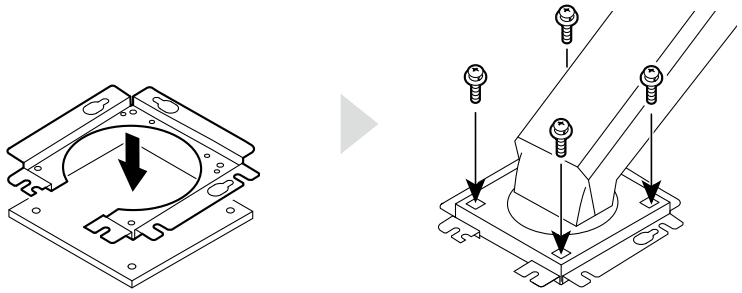
Рисунок 1 Рисунок 2 Рисунок 3



Для монитора с плоским или выпуклым местом крепления стойки

1. Поместите монтажный кронштейн так, чтобы сторона с проемом кронштейна была обращена к верхней части монитора. (Рисунок 1)
2. Совместите отверстия под винты в мониторе, монтажном кронштейне и стойке, затем скрепите эти детали винтами, которые были вывинчены ранее (в четырех местах). (Рисунок 2)

Рисунок 1 Рисунок 2

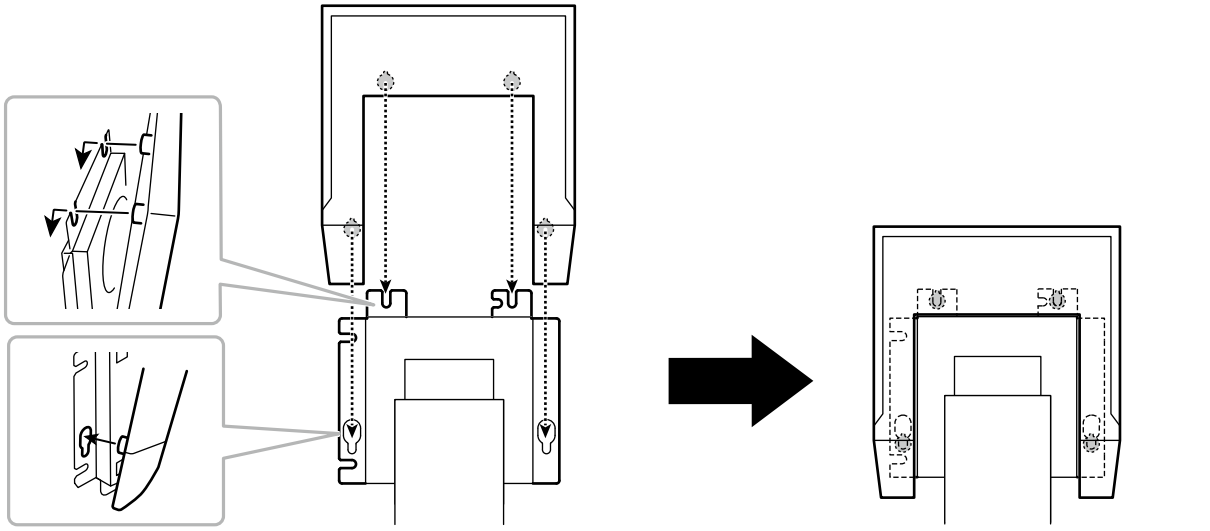


Крепление осветительного прибора

1. Установите монитор вертикально.

2. Прикрепите осветительный прибор к монтажному кронштейну.

Вставьте выступающие зацепы на осветительном приборе в вырезы монтажного кронштейна (в четырех местах). Сдвиньте осветительный прибор вниз, чтобы зацепы надежно зафиксировали его в занятом положении.



Примечание

• Чтобы снять осветительный прибор, сдвиньте его вертикально вверх.

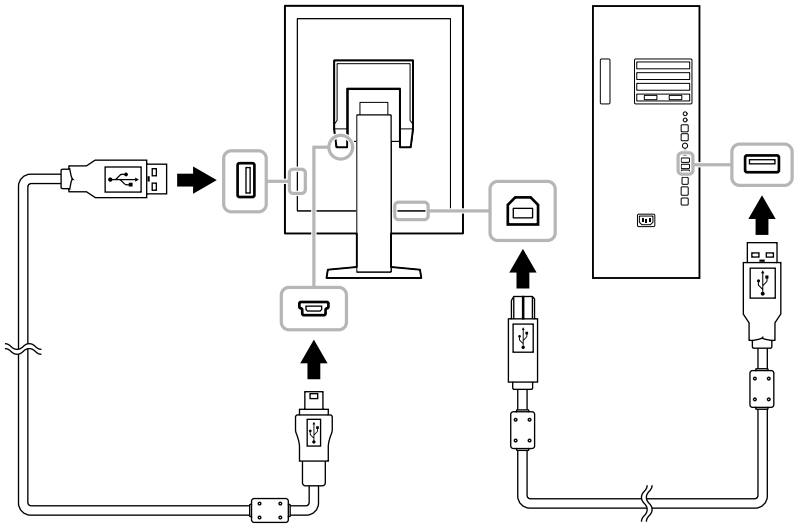
3. Подключите кабели, как показано ниже.

Осветительный прибор RadiLight и монитор

Соединительный кабель: специальный кабель

Монитор и ПК

Соединительный кабель: кабель USB

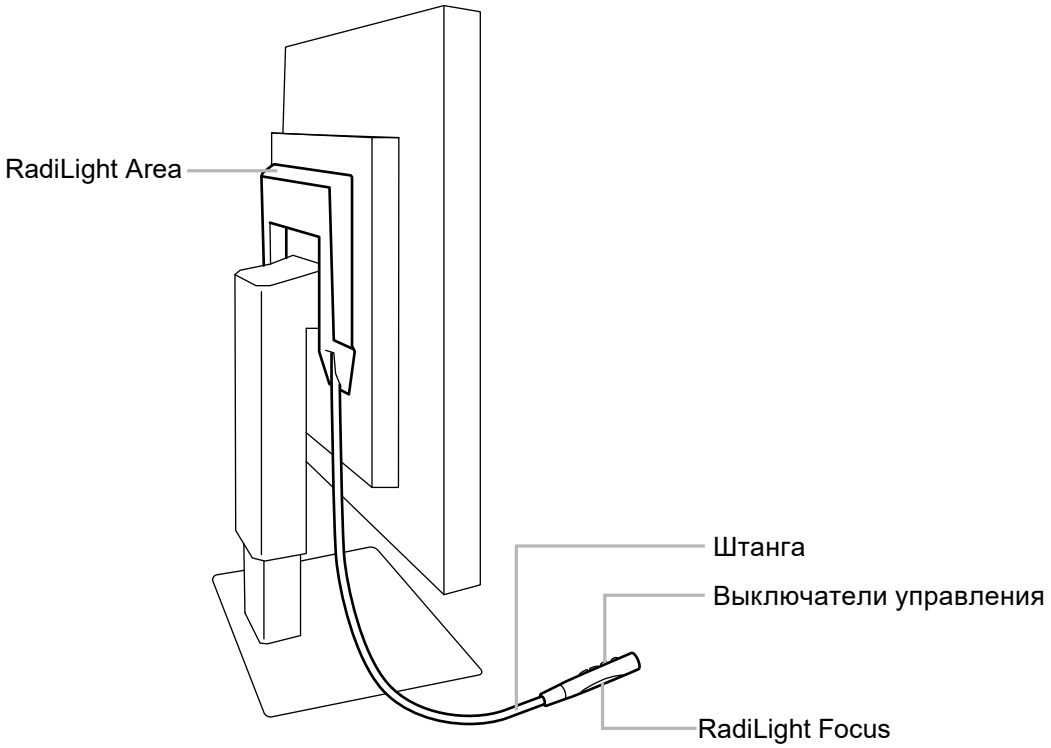


Внимание

- Если вместо порта USB монитора кабель подключен к другому порту, например, порту блока питания или порту USB ПК, могут возникнуть указанные ниже проблемы.
  Убедитесь, что кабель подключен к порту USB монитора.
  - Не включается питание.
  - Возникают неполадки.
- Для подключения к монитору используйте только специальный кабель.

Функции и операции

Названия и функции частей

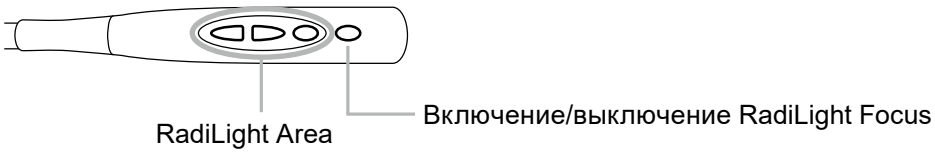


- RadiLight Area: Освещение помещения сзади монитора рассеянным светом.
- RadiLight Focus: Освещение области около рук и поверхности стола.
- Штанга: Регулировка положения переключателей управления и RadiLight Focus.
- Выключатели управления: Выполняют указанные ниже функции.
  - Включение/выключение RadiLight Area и RadiLight Focus
  - Регулировка яркости RadiLight Area

Последовательность управления

1. Включите монитор и ПК.

2. С помощью выключателей управления включаются/выключаются RadiLight Area и RadiLight Focus.
Регулируется яркость RadiLight Area.



Увеличение/уменьшение яркости, включение/выключение

Внимание

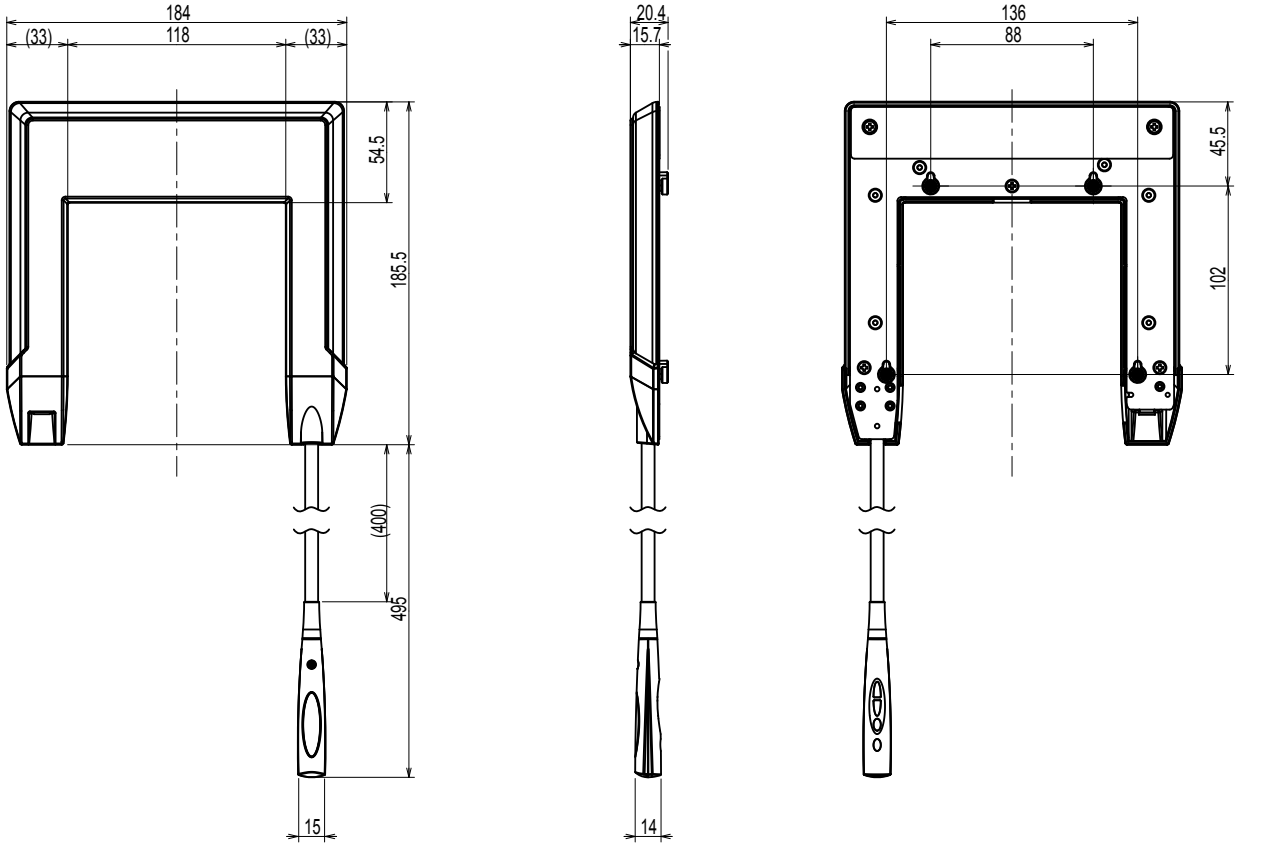
- Цвет и яркость светодиодных светильников могут различаться даже среди устройств одной и той же модели.
- RadiLight Area может недостаточно освещать помещение в указанных ниже случаях.
  - При относительно большом расстоянии от устройства до стены или потолка
  - Если материал стен или потолка не отражает свет или имеет темный цвет

Технические характеристики

Интерфейс		Специальный кабель (из комплекта поставки)
Номинальные напряжение и ток		DC 5,0 В ± 0,25 В (подается от порта USB монитора), 500 мА
Энергопотребление (максимум)		2,5 W
Масса нетто		Приблиз. 370 г (Приблиз. 280 г без монтажного кронштейна)
Габаритные размеры	Светильник заднего освещения	184 мм (Ш) x 185,5 мм (В) x 15,7 мм (Г)
	Светильник освещения области около рук	15 мм (Ш) x 95 мм (В) x 14 мм (Г)
Требования к окружающей среде при эксплуатации	Температура	От 0 °C до 35 °C
	Влажность	От 20 % до 80 % (ОВ, без конденсации)
	Давление воздуха	540 гПа до 1060 гПа
Требования к окружающей среде при транспортировке/ хранении	Температура	От -20 °C до 60 °C
	Влажность	От 10 % до 90 % (ОВ, без конденсации)
	Давление воздуха	200 гПа до 1060 гПа

Наружные размеры

Ед-ца: мм



Очистка

Для обеспечения постоянной чистоты устройства и поддержания комфортной интенсивности освещения рекомендуется выполнять периодическую очистку. Для очистки компонента подсветки рекомендуется осторожно протирать его мягкой тканью, смоченной небольшим количеством воды. Пользуйтесь только средствами для очистки, перечисленными в приведенной ниже таблице.

Химические вещества, которые можно использовать для очистки

Название вещества	Название продукта
Хлоргексидин	Хибитан
Гипохлорит натрия	Пьюрлокс
Хлорид бензалкония	Велпас
Алкилдиаминоэтилглицин	Tego 51
Глутарал	Стерихайд
Глутарал	Сидекс Плюс28

Внимание

- Не используйте химические вещества постоянно. Использование химикатов, например, спирта или антисептического раствора, может вызвать потускнение, уменьшение блеска и выцветание корпуса или панели, а также привести к ухудшению качества изображения.
- Использовать растворители, бензол, воск и абразивные чистящие средства, которые могут стать причиной повреждения корпуса или панели, запрещено.
- Не допускайте прямого контакта химических веществ с изделия.
- Для очистки данного изделия и монитора используются разные вещества. При очистке монитора обязательно обращайтесь к руководству пользователя этого монитора для выбора вещества, которое следует использовать.

Ограниченная гарантия

EIZO Corporation (называемая в дальнейшем «**EIZO**») и авторизированные EIZO дистрибуторы (называемые в дальнейшем «**Дистрибуторы**») гарантируют, в соответствии с условиями и пунктами этой ограниченной гарантии (называемой в дальнейшем «**Гарантия**»), первичному покупателю (называемому в дальнейшем «**Первоначальный покупатель**»), который приобрел у EIZO или Дистрибуторов продукт, указанный в этом документе (называемый в дальнейшем «**Продукт**»), что EIZO или Дистрибуторы на свое усмотрение либо бесплатно отремонтируют, либо бесплатно заменят Продукт, если Первоначальный покупатель признает в пределах Гарантийного срока (определенного ниже), что Продукт неисправен или он поврежден в процессе нормального использования продукта в соответствии с описанием в инструкции по эксплуатации Продукта (называемой в дальнейшем «**Руководство пользователя**»).
Гарантийный период ограничен сроком три (3) года от даты приобретения Продукта (называемый в дальнейшем «**Гарантийный период**»). EIZO и Дистрибуторы не несут никакой ответственности и не берут обязательств относительно Продукта по отношению к Первоначальному покупателю или по отношению к любым третьим сторонам, кроме обязательств, оговоренных в этой Гарантии.
Компания EIZO и дистрибьюторы прекращают поставку и хранение любых запчастей продукта (за исключением образцов для разработки) по истечении пяти (5) лет после прекращения выпуска продукта. В случае ремонта монитора. В случае ремонта устройства, EIZO и Дистрибьюторы будут использовать запчасти, которые соответствуют нашим стандартам контроля качества. Если устройство невозможно отремонтировать из-за его состояния или отсутствия нужной детали, то вместо ремонта компания EIZO и ее дистрибьюторы могут предлагать замену неисправного устройства на устройство с аналогичными характеристиками.
Гарантия действительна только в странах или регионах, где расположены Дистрибуторы. Гарантия не ограничивает никакие законные права Первоначального покупателя.
Несмотря на другие условия этой Гарантии EIZO и Дистрибуторы не несут никаких обязательств согласно этой Гарантии в любом из перечисленных ниже случаев:

(а) Если ограниченная гарантия не предоставлена;

(б) При наличии какого бы то ни было дефекта Продукта, на котором изменен или удален серийный номер;

(в) При наличии какого бы то ни было дефекта Продукта, вызванного повреждением при перевозке, модификацией, изменением, неправильной эксплуатацией, неправильным применением, аварией, неправильной установкой, бедствием, ошибками в ходе технического обслуживания и/или неправильным ремонтом, выполненным третьей стороной, отличной от EIZO и Дистрибуторов;

(г) При неполадках в работе Продукта или его повреждении, вызванных в ходе транспортировки или перемещения, либо если после приобретения Продукт испытал падение;

(д) При неполадках в работе Продукта или его повреждении, вызванных такими внешними факторами, как пожар, землетрясение, наводнение, удар молнии, или другими стихийными бедствиями, а также разрушением среды эксплуатации или аномальным напряжением;

(е) При неполадках в работе Продукта или его повреждении, вызванных его установкой в местах, где он может подвергаться чрезмерным тряске или толчкам, например, в автомобиле или на судне;

(ж) При ухудшении освещения с течением времени (изменении яркости или цвета);

(з) При повреждении, обесцвечивании наружных компонентов и старении их материалов;

(и) При каком бы то ни было ухудшении состояния Продукта, в частности, расходных материалов, принадлежностей и/или комплектующих (например, кабелей, руководства пользователя и т.п.);

(к) При какой бы то ни было несовместимости Продукта вследствие возможных технических инноваций и/или несоответствия требованиям нормативных актов.

Чтобы получить техническое обслуживание в рамках Гарантии, Первоначальный покупатель должен доставить Продукт местному Дистрибутору, оплатив перевозку, в его оригинальной упаковке или в другой соответствующей упаковке, обеспечивающей равноценную степень защиты, принимая во внимание риск повреждения и/или утерю при транспортировке. При запросе технического обслуживания в рамках Гарантии Первоначальный покупатель должен предоставить свидетельство покупки продукта и даты покупки.
Гарантийный период для любого замененного и/или отремонтированного продукта в рамках Гарантии истекает в конце завершения срока действия оригинального Гарантийного периода.
EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ УТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ДРУГОЙ ИНФОРМАЦИИ, ХРАНЯЩИХСЯ НА КАКИХ-ЛИБО НОСИТЕЛЯХ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ НА ЛЮБЫХ ДРУГИХ ЧАСТЯХ ПРОДУКТА, КОТОРЫЙ ВОЗВРАЩЕН EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРАМ ДЛЯ РЕМОНТА. EIZO И ДИСТРИБЬЮТОРЫ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ В ЯВНОЙ ИЛИ НЕЯВНОЙ ФОРМЕ, В ТОМ ЧИСЛЕ ОТНОСИТЕЛЬНО УСТРОЙСТВА И ЕГО КАЧЕСТВА РАБОТЫ, ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ, ТОВАРНЫХ ХАРАКТЕРИСТИК ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОТДЕЛЬНЫХ ПРИМЕНЕНИЙ. НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ СЛУЧАЙНЫЙ, КОСВЕННЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ, ПОБОЧНЫЙ ИЛИ ИНОЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, УЩЕРБ ИЗ-ЗА НЕПОЛУЧЕННОЙ ПРИБЫЛИ, ПРЕРЫВАНИЯ БИЗНЕСА, ПОТЕРИ КОММЕРЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОТЕРИ), ВОЗНИКШИЙ ИЗ-ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОДУКТ ИЛИ В ЛЮБОЙ ДРУГОЙ СВЯЗИ С ПРОДУКТОМ, ЛИБО ОСНОВАННЫЙ НА КОНТРАКТНЫХ ОТНОШЕНИЯХ, ГРАЖДАНСКИХ ПРАВОНАРУШЕНИЯХ, НЕБРЕЖНОСТИ, ПРИЧИНЕНИЯ УЩЕРБА ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЕ ИЛИ ЧЕМ-ЛИБО ЕЩЕ, ДАЖЕ ЕСЛИ EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ БЫЛИ УВЕДОМЛЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА. ЭТО ИСКЛЮЧЕНИЕ ТАКЖЕ ВКЛЮЧАЕТ ЛЮБЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ТРЕБОВАНИЙ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ В ОТНОШЕНИИ ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО ПОКУПАТЕЛЯ. СУЩЕСТВОМ ЭТОГО ПОЛОЖЕНИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ОГРАНИЧЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛЬНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ EIZO И ДИСТРИБУТОРОВ, ВОЗНИКАЮЩЕЙ ИЗ-ЗА ЭТОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ И/ИЛИ ПРОДАЖ.

Appendix / Anhang / Annexe / Приложение

Information for Radio Interference

FCC Declaration of Conformity

We, the Responsible Party	EIZO Inc.
	5710 Warland Drive, Cypress, CA 90630
	Phone: (562) 431-5011
declare that the product	Trade name: EIZO
	Model: RadiLight

is in conformity with Part 15 of the FCC Rules. Operation of this product is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

* Reorient or relocate the receiving antenna.
* Increase the separation between the equipment and receiver.
* Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
* Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note

Use the attached specified cable below with this product so as to keep interference within the limits of a Class B digital device.

- Shielded Signal Cable (enclosed)

Canadian Notice

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de le classe B est comforme à la norme NMB-003 du Canada.

Recycling Information / Informationen zum Thema Recycling / Informations sur le recyclage / Сведения по утилизации

Recycling Information

This product, when disposed of, is supposed to be collected and recycled according to your country's legislation to reduce environmental burden. When you dispose of this product, please contact a distributor or an affiliate in your country.
The contact addressees are listed on the EIZO website below.
www.eizoglobal.com

For recycling information for customers in Switzerland, please refer to the following website.
www.swico.ch

Informationen zum Thema Recycling

Dieses Produkt muss gemäß den Vorschriften Ihres Landes zur Entlastung der Umwelt recyclet werden. Wenden Sie sich bei der Entsorgung dieses Produkts an einen Verteiler oder eine Tochtergesellschaft in Ihrem Land.
Die Adressen zur Kontaktaufnahme sind auf der unten angegebenen Website von EIZO aufgeführt.
www.eizoglobal.com

Kunden in der Schweiz entnehmen Informationen zum Recycling der folgenden Website:
www.swico.ch

Informations sur le recyclage

Ce produit doit être jeté aux points de collecte prévus à cet effet et recyclé conformément à la législation de votre pays, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Lorsque vous jetez ce produit, veuillez contacter un distributeur ou une société affiliée de votre pays.
Les adresses des distributeurs sont répertoriées sur le site Web EIZO ci-dessous.
www.eizoglobal.com

Pour les clients en Suisse, veuillez consulter le site Web suivant afin d'obtenir des informations sur le recyclage.
www.swico.ch

Información sobre reciclaje

Este producto debe desecharse y reciclarse según la legislación del país para reducir el impacto medioambiental. Cuando desee deshacerse de este producto, póngase en contacto con un distribuidor o una filial de su país.
Encontrará las direcciones de contacto en el sitio web de EIZO que se indica a continuación.
www.eizoglobal.com

Informazioni sul riciclaggio

Per lo smaltimento e il riciclaggio del presente prodotto, attenersi alle normative vigenti nel proprio paese per ridurre l'impatto ambientale. Per lo smaltimento, rivolgersi ad un distributore o un affiliato presenti nel proprio paese.
Gli indirizzi sono elencati nel sito Web EIZO riportato di seguito.
www.eizoglobal.com

Per informazioni sul riciclaggio per i clienti in Svizzera, consultare il sito Web riportato di seguito.
www.swico.ch

Återvinningsinformation

När denna produkt kasseras ska den hanteras och återvinnas enligt landets föreskrifter för att reducera miljöpåverkan. När du kasserar produkten ska du kontakta en distributör eller representant i ditt land.
Kontaktadresserna listas på EIZO-webbplatsen nedan.
www.eizoglobal.com

Πληροφορίες ανακύκλωσης

Το προϊόν αυτό, όταν απορρίπτεται, πρέπει να συλλέγεται και να ανακυκλώνεται σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας σας έτσι ώστε να μην επιβαρύνει το περιβάλλον. Για να απορρίψετε το προϊόν, επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο ή μια θυγατρική εταιρεία στη χώρα σας.
Οι διευθύνσεις επικοινωνίας αναγράφονται στην τοποθεσία web της EIZO παρακάτω.
www.eizoglobal.com

Сведения по утилизации

По истечении срока службы данного продукта его следует принести на сборный пункт и утилизировать в соответствии с действующими предписаниями в вашей стране, чтобы уменьшить вредное воздействие на окружающую среду. Прежде чем выбросить данный продукт, обратитесь к дистрибьютору или в местное представительство компании в вашей стране.
Контактные адреса можно найти на веб-узле EIZO.
www.eizoglobal.com

Informatie over recycling

Wanneer u dit product wilt weggooien, moet het uit milieu-overwegingen worden verzameld en gerecycled volgens de betreffende wetgeving van uw land. Wanneer u dit product wilt weggooien, moet u contact opnemen met een distributeur of een partner in uw land.
De contactadressen worden vermeld op de volgende EIZO-website.
www.eizoglobal.com

Informação sobre reciclagem

Este produto, quando o deitar fora, deve ser recolhido e reciclado de acordo com a legislação do seu país para reduzir a poluição. Quando deitar fora este produto, contacte um distribuidor ou uma filial no seu país.
Os endereços de contacto estão listados no website do EIZO, abaixo.
www.eizoglobal.com

Oplysninger om genbrug

Dette produkt forventes ved bortskaffelse at blive indsamlet og genbrugt i overensstemmelse med lovgivningen i dit land for at reducere belastningen af miljøet. Når du bortskaffer denne produkt, skal du kontakte en distributør eller et tilknyttet selskab i dit land.
Adresserne på kontaktpersonerne er angivet på EIZO's websted nedenfor.
www.eizoglobal.com

Kierrätystä koskevia tietoja

Tuote tulee hävittää kierrättämällä maan lainsäädännön mukaisesti ympäristön kuormittumisen vähentämiseksi. Kun hävität tuotteen, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai tytäryhtiöön maassasi.
Yhteystiedot löytyvät EIZOn Internet-sivustolta.
www.eizoglobal.com

Wykorzystanie surowców wtórnych

Ten produkt po zużyciu powinien być zbierany i przetwarzany zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Wyrzucając ten produkt, należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem lub partnerem.
Adresy kontaktowe można znaleźć we wskazanej poniżej witrynie internetowej firmy EIZO.
www.eizoglobal.com

Informace o recyklaci

Při likvidaci produktu musí být produkt vyzvednut a recyklován podle zákonů příslušné země, aby nedocházelo k zatěžování životního prostředí. Zbavujete-li se produktu, kontaktujte distributora nebo pobočku ve své zemi.
Kontaktní adresy jsou uvedeny na následující webové stránce společnosti EIZO.
www.eizoglobal.com

Ringlussevõtu alane teave

Keskkonnakoormuse vähendamiseks tuleks kasutatud tooted kokku koguda ja võtta ringlusse vastavalt teie riigi seadustele. Kui kõrvaldate käesoleva toote, võtke palun ühendust turustaja või filiaaliga oma riigis.
Kontaktisikud on toodud EIZO veebilehel järgmisel aadressil:
www.eizoglobal.com

Újrahasznosítási információ

Jelen terméket, amikor eldobjuk, az illető ország törvényei alapján kell összegyűjteni és újrahasznosítani, hogy csökkentsük a környezet terhelését. Amikor ezt a terméket eldobja, kérjük lépjen kapcsolatba egy országon belüli forgalmazóval vagy társvállalkozással.
A kapcsolat címei az EIZO alábbi weboldalán találhatók felsorolva:
www.eizoglobal.com

Podatki o recikliranju

Ob koncu uporabe odslužen izdelek izročite na zbirno mesto za recikliranje v skladu z okoljevarstveno zakonodajo vaše države. Prosimo, da se pri odstranjevanju izdelka obrnete na lokalnega distributerja ali podružnico.
Kontaktni naslovi so objavljeni na spodaj navedenih spletnih straneh EIZO:
www.eizoglobal.com

Informácie o recyklácii

Pri likvidácii musí byť tento výrobok recyklovaný v súlade s legislatívou vašej krajiny, aby sa znížilo zaťaženie životného prostredia. Keď sa chcete zbaviť tohto výrobku, kontaktujte prosím distribútora alebo pobočku vo vašej krajine.
Zoznam kontaktných adries je uvedený na nasledovnej webovej stránke firmy EIZO:
www.eizoglobal.com

Pārstrādes informācija

Utilizējot šo produktu, tā savākšana un pārstrāde veicama atbilstoši jūsu valsts likumdošanas prasībām attiecībā uz slodzes uz vidi samazināšanu. Lai veiktu šī produkta utilizāciju, sazinieties ar izplatītāju vai pārstāvniecību jūsu valstī.
Kontaktadreses ir norādītas zemāk minētajā EIZO tīmekļa vietnē.
www.eizoglobal.com

Informacija apie grąžinamąjį perdirbimą

Šalinant (išmetant) šiuos gaminius juos reikia surinkti ir perdirbti grąžinamuoju būdu pagal jūsų šalies teisės aktus, siekiant sumažinti aplinkos teršimą. Kai reikia išmesti šį gaminį, kreipkitės į jūsų šalyje veikiančią gaminių pardavimo atstovybę arba jos filialą.
Kontaktiniai adresatai nurodyti EIZO interneto svetainėje.
www.eizoglobal.com

Информация относно рециклиране

При изхвърлянето на този продукт се предлага събирането и рециклирането му съобразно законите на вашата страна за да се намали замърсяването на околната среда. Когато искате да се освободите от този продукт, моля свържете се с търговския му представител или със съответните органи отговарящи за това във вашата страна.
Данните за връзка с нас са описани на следния Интернет сайт на EIZO:
www.eizoglobal.com

Informaţie referitoare la reciclare

Acest produs, când debarasat, trebuie colectat şi reciclat conform legislaţiei ţării rspective ca să reducem sarcina mediului. Când se debarasează de acest produs, vă rugăm să contactaţi un distribuitor sau un afiliat al ţării respective.
Adresele de contact le găsiţi pe pagina de web al EIZO:
www.eizoglobal.com

معلومات عن اعادة التدوير

عند التخلص من هذا المنتج، من الضروري تجميعه واعادة تدويره وفقاً للقوانين المتبعة في بلدك لتقليل العبء المسلط على البيئة. عندما تتخلص من هذا المنتج، يرجى الاتصال بموزع أو طرف منتسب إليه في بلدك.
عناوين الاتصال مدرجة في موقع ايزو EIZO ادناه على شبكة الانترنت.

www.eizoglobal.com

Geri Dönüşüm Bilgisi

Bu ürünün, atılacağı zaman, ülkenizin çevre kirliliğinin azaltılması konusundaki mevzuatına göre toplanması ve yeniden değerlendirilmesi gerekmektedir. Ürünü atacağınız zaman lütfen ülkenizdeki bir distribütör veya ilgili kuruluşla temasa geçiniz.
İrtibat adresleri aşağıdaki EIZO web sitesinde verilmiştir.
www.eizoglobal.com

EIZO Corporation
153 Shimokashiwano, Hakusan, Ishikawa 924-8566 Japan

www.eizoglobal.com

00N0N231C1
IFU-RADILIGHTC-AL

Copyright © 2021 - 2026 EIZO Corporation. All rights reserved.

3rd Edition - September, 2026 Printed in Japan.